



Nú er langt síðan, russísk skip vörðu umvæl á Skála. Russisku reiðarími hava ikki ráð at umvæla síni skip

Skipasmiðjan Føroyar:

Vit hava góðar vónir

Tá fiskiskapurin veksur, verður eisini meira arbeiði á skipasmiðjunum

Tann vinnugreinin, sum lutfalsliga hevur havt størstu framgongina í lønarútgjaldingum er skipasmið. Í tíðarskeiðinum desember 94-november 95 var lønarútgjaldingin samanlagt 72,7 mió. krónur, og fyri tíðarskeiðið árið frammanundan var hon 59,3 mió. krónur.

1995 var eitt gott ár arbeiðsliga hjá okkum, sigur Mortan Justesen, leiðari á stáldeildini á Skipasmiðjunum Føroyum.

Har var rættliga nógv arbeiði frá apríl til november mánað, og desember

mánaður var ikki verstur.

Arbeiðið fylgir nokkso væl fiskiskapinum. Fiska skipini væl, hava reiðarími ráð at umvæla skipini.

Hesa ársins tíð er altíð minni arbeiði, men tað er ikki so galið kortini, heldur Mortan Justesen, tí í lötuni hevur skipasmiðjan smærri umvælingar at gera á átta føroyskum skipum, og grønlandski linubáturin Bialto, sum hevur føroyskan skipara, liggur á Skála og biðar, til skipasmiðjan hevur gjørt avtalu við reiðaran um umvælingina. Samanlagt hava einir 60-

70 mans arbeiði á skipasmiðjunum.

Tað eru mest føroysk skip, sum verða umvæld á Skála, men onkur hendinga útlandskur bátar kemur eisini. Nakrir grønlandskir hava verið har. Í fjør hevði skipasmiðjan trý stór umvælingararbeiði á grønlandskum skipum.

Russisk skip hava ikki verið umvæld á Skála seinastu árin. Í fjør var einki, og fyrraárið bara okkurt smávegis.

Tað er tað syndarliga hjá teimum, at skipini hava so smáar kvotur og hava tí ikki

ráð at umvæla skipini. Fleiri russisk skip liggja, tí teir hava ikki pengar at umvæla fyri. Høvdu russisku reiðarími fingið figging til umvæling, vóru fleiri av skipunum komnir higgar, og vit kundu havt einar 300 mans í arbeiði, sigur Mortan.

Hann hevur heilt góðar vónir um 1996.

Líkt er til, at tað gongur betur í fiskiskapinum, og heldur tann framgongdin á, dryppar eisini á skipasmiðjuna, sigur Mortan.

randi

Oheppin yvirskrift

Stjórin á Strandferðsluni, Tummas Arabo heldur yvirskriftina í Sosialinum hósdagin um ferðslu-óhappið nærhendis Hvalvík vera eitt sindur óheppna og misvisandi og ynskir at koma við hesi viðmerking.

Blaðið greiðir í greini ni inni í blaðnum frá, hvat hendi, men á forsiðuni verður skrivað misvisandi, at talan er um sama bil-

førara, sum rendi elbilin út av í Skálafirði. Hann rendi ongan bil út av. Tað, sum tá hendi, var, at eitt áarlop tók bilin ábølamyrkari nátt og í hesum føri varð tað ein stak hvírla, sum varð atvoldin til óhappið sigur Strandferðslustjórin, sum annars fegnast um, at bilførarin slapp undan óhappinum uttan stórvægis mein.

UMVÆLING & SØLA

Landbúnaðaramboð

Traktorar

DEUTZ & SAME

Aðrar maskinur

m.a. REFORM,
BAUER & GRILLO

Sjálvandi hava vit
ella útvega vit allar
eykalutir – eisini til
SEP-maskinur eins
og til EKKO-
gastrimmarar

Skjót & góð tænasta!

L.Á.K. tænastan

Argjaboðagøta - 160 Argir

Tlf. 18151 - 84251

Tlf./heima: 15920 - Fax 18153

Frá Pizzaria

PIZZAKOKKUR

søkt.

Tlf. 19194, spyr eftir Njál

Tryggingarteigurin

spyr um trygging

Tryggingarteigurin hevur nú verið í Sosialinum nakrar ferðir - og tykist áhugi vera fyri hesum teigi.

Tryggingar hava givið og geva framvegis fólki grá hár í høvdið. - hvat eru vit tryggjað fyri og á hvønn hátt virkar tryggingin, um skaði hendir? Hetta eru spurningar, mangur føroyingur setir sær dagliga.

Tryggingarteigurin er ætlaður sum ein spurnarteigur, har lesarin kann senda inn fyrispurningar í sambandi við trygging. - Spurningar kunnu setast um øll sløg av tryggingum.

Innan tryggingarsamtakið er tað Bartal Kass, sum hevur áttikið sær uppgávuna at fáa spurningarnar svaraðar.

Vónandi fær hesin teigur góða undirtøku og kann verða ein hjálp til at fáa lýst nakrar av teimum ivaspurningum, sum tryggingartakarinn hevur at dragast við.

Spurningar verða stíðaðir til:
SOSIALURIN
Tryggingarteigurin
Postboks 76
110 Tórshavn

Bartal Kass svarar
spurningum um trygging.

